



PRECIO
30 CTS.

La ilustración Pontanense



CONCHITA DORADO, Bailarina

Ayuntamiento de Madrid

M. LOPEZ

SASTRE

Plaza de Santiago, 29

PUENTE JENIL

A. Delgado Gálvez

COSECHERO Y EXPORTADOR DE VINOS
PROCEDENTES DE MONTILLA Y MORILES

Especialidad de la casa y muy preferido por
los inteligentes

Fino ANTOÑICO

(MARCA REGISTRADA)

Talleres Mecánicos, Eléctricos y Garage

DE

JOSE MAÑOSA OLLER

Avenida de Pí y Margall - PUENTE JENIL

Comisiones y representaciones en maquinaria y accesorios.—Construcción y reparación de toda clase de maquinaria.—Instalaciones y montajes.—Se reparan automóviles, tractores, dinamos, motores, embobinados, baterías y cargas de las mismas.—Cocheras en alquiler.—Instalaciones de fábricas de aceite a electricidad, vapor, gas pobre y motores de gasolina, motores de aceite pesado y turbinas hidráulicas.—Reparación de alternadores, dinamos y motores, transformadores y demás aparatos eléctricos.—Montaje y reparaciones de turbinas hidráulicas, bombas para riego, elevaciones de agua y demás líquidos.—Construcción y reparación de depósitos para aceite y agua, calderas de jabón y bidones con soldadura autógena.—Construcción de postes para líneas eléctricas de hierro y cemento armado.

Maquinaria agrícola y cerrajería moderna

*Al mismo tiempo también nos encargamos de toda clase de fundición lo mismo puentes
de prensa que piezas de maquinaria en general*

ESTABLECIMIENTO DE TEJIDOS

DE

VIUDA E HIJOS DE SALVADOR MORALES

EXTENSO SURTIDO EN LANAS PARA
VESTIDOS DE SEÑORA - PRECIOS REDUCIDOS

Medias de seda FANTASIA

CORBATAS MODA ULTIMOS MODELOS PARISIENSES

**“LAS DELICIAS”
ULTRAMARINOS FINOS**

Licores y Anisados finos, Vinos de Rioja
y Moriles -Especialidad en embutidos
y Conservas en general

CAFES TOSTADOS DIARIAMENTE

SERVICIO A DOMICILIO

Borrego, 2. - - **PUENTE JENIL**

La ilustración Pontanense

REVISTA QUINCENAL



REDACCION
Calle BAENA, 24



DIRECTOR
MIGUEL ALVAREZ AGUILAR



ADMINISTRADOR
A. RODRIGUEZ



DEL MOMENTO

¿GENIL O JENIL?

LA ILUSTRACION PONTANENSE, atacada de esa nefanda manía que tienen algunos de estudiar y practicar la ortografía, ha dado en escribir *Jenil* y *Puente Jenil*, con lo cual ha vuelto a ponerse sobre el tapete la vieja cuestión, ya resuelta, de si *Jenil* debe escribirse con jota o con ge.

En el número anterior de esta revista, sección de «Cartas sin sello», salta ya un chispazo que puede ser origen de un conflicto entre *geistas* y *jotistas*, entre la rutina y la etimología.

En definitiva, y aparte el que la cuestión esté o no esté sentenciada por la Real Academia—que la Academia también se equivoca—: ¿cómo debemos escribir, *Genil* o *Jenil*?

A esto se reduce el problema, ya que sobre la ortografía de la palabra *Puente*, todavía no se han suscitado graves dudas, que todo podría suceder.

¿Vamos a meternos por la intrincada selva de la filología? Miedo nos dá, no vaya a resultarnos como la «selva oscura» de Dante, que nos perdamos por ella. Pero cerremos los ojos, y esperamos que alguna luminosa visión, alguna Beatriz filológica, nos guíe, conduciéndonos al buen camino.

A primera vista, los *geistas* llevan razón. El río *Jenil* tuvo un nombre en la antigüedad, donde no aparece la jota por parte alguna, sino una ge monda y lironda. *Singilis* o *Singulis* se llamó el río más largo de Andalucía, que es el que baña esta villa, aunque entre Palma del Río y Peñaflor tome el nombre de Guadalquivir, cediendo a un afluente la fama que por derecho propio le pertenece.

Si el moderno nombre de este río se hubiese derivado *directamente* del latín, no cabría duda so-

bre la forma como habría de escribirse; pero no es así, como veremos a continuación.

Al establecerse los árabes en nuestro territorio, halláronse con ese nombre, *Singilis*, que en su lengua no significaba nada, y por un fenómeno semántico que lleva a los pueblos a modificar las palabras de lengua extraña hasta hacerlas expresivas en la propia—de lo cual abundan los ejemplos en el idioma castellano—convirtieron el *sin* en *xen*, y la terminación *gilis* en *nil*, formándose de tal modo la palabra *Xennil*, que, según antiguos autores significa *mil-Nilos*, y en opinión de otros *segundo-Nilo*.

Por tanto, la denominación de este río la hemos recibido de los moros, no de los romanos, como demuestra la identidad de la forma árabe con la moderna, mientras ésta, sólo remotamente recuerda la palabra latina. En consecuencia, debemos acomodarnos a la ortografía árabe, y lo que ésta nos mande será ley.

Los antiguos autores castellanos, fieles a tal precepto, escribieron *Xennil* y *Xenil*, y así se lee también en numerosos documentos antiguos.

Ahora bien: los menos versados en filología saben que las equis de las palabras antiguas, que se pronunciaban con un sonido análogo a la che francesa, y que han tomado luego el fuerte de ge y jota, se transcriben modernamente por la segunda de dichas letras, y por tanto, de *Xenil* nace *Jenil*, pero nunca *Genil*.

No se nos oculta que, acaso paralelamente con la forma árabe, y por el mismo fenómeno semántico apuntado más arriba, nació la forma romance *Sangil*, que recoge Miguel de Luna, el autor de la *Historia de la pérdida de España*, obra que durante mucho tiempo fué considerada como de muy remota antigüedad. Pero toda vez que esta forma no ha prevalecido, sino la denominación árabe, no tiene ningún valor el argumento de algún *geista* que en ella quisiera apoyar su opinión.

Cuando el *Xenil* se llame *Sangil*, lo escribiremos

con ge; mientras tanto será *Jenil*, con jota, que es como todos debieran escribirlo.

Entre los escritores pontanenses que autorizaron la forma *Jenil* usándola en sus obras, recordamos los nombres de don Antonio Aguilar y Cano, cuyo *Libro de Puente Jenil* nos ha facilitado mucho la composición de este artículo, y don Manuel Reina, de quien es aquel hermoso soneto «*Al Jenil*»:

«Sabes, claro *Jenil*, por qué te adoro?»

que, como el de Arguijo en los jardines de San Telmo, debiera grabarse en una lápida de mármol frente al río que en él se canta.

¿No es bastante la autoridad de estos dos escritores, que no hicieron sino acatar lo mandado por la Academia y por las leyes etimológicas, para que se generalice el uso de la forma correcta, *Jenil*?

El Doctor BLUFFER.

LOS POETAS OLVIDADOS

CONCEPCION ESTEVARENA

El 10 de enero de 1854 nació en Sevilla Concepción Estevarena y Gallardo, cuya figura, al evocarla hoy, se nos aparece como envuelta en el luminoso halo del ensueño.

Desde sus primeros años aquella alma delicada se vió torturada por las más rudas pruebas de la vida, lo cual dió a sus ojos y a sus composiciones poéticas ese matiz de melancolía que constituye el mayor atractivo de los versos de la dulce niña.

Herida de muerte por la tisis, el horrible mal de los poetas y los soñadores, en 1875 partió para Jaca, por complacer a deudos y amigos más que por abrigar esperanzas de recobrar la salud perdida.

Tal vez entonces escribió aquella tierna composición en que se retrata a sí misma, y que encierra los anhelos y la melancolía de su corazón:

«ULTIMOS RESPLANDORES

Ella fué a hablar, mas puse yo la mano
en sus abiertos labios sin color;
temía que su alma se escapase
al tiempo de salir su opaca voz.

La llama de su ansioso pensamiento
juventud y belleza consumió;
ya con qué alimentarlo no quedaba,
y ardía el fuego aún, quizás mayor.

Era lámpara rota que aún sentía
viva la llama que en su seno ardió...
Su corazón la muerte no esperaba,
que estaba muerto ya por el dolor.

Su forma material era una tumba
jamás bañada por la luz del sol,
que guardaba, cual rígido cadáver,
su insensible y desierto corazón.

Su alma era un ángel en la tumba orando,
cercado de suavísimo fulgor,
que sólo ya para tender las alas
esperaba el mandato de su Dios.»

El día 11 de septiembre de 1876, a los veintidós años, sin haber vuelto a pisar la tierra natal, se inclinaba hacia el suelo y se deshojaba aquella pálida flor. Pero lo más selecto de su espíritu queda en ese bello libro «*Ultimas Flores*», que después de morir la poetisa formaron piadosas manos y que hoy, al abrirlo, nos dá la impresión de una de esas antiguas cajas de sándalo que conservan el aroma de las prendas de amor que alguien guardara en ella en un tiempo remoto.

Porque Concepción Estevarena amó. Una persona que recibió confidencias suyas, y que felizmente vive, nos lo ha revelado. La poetisa estuvo enamorada, con el más ideal de los amores, de otro poeta olvidado, José de Velilla, que fué el prologuista de su libro, y que tal vez amaba en silencio a la pobre niña, alma gemela de la suya.

Pero aquella pasión no llegó a exteriorizarse en palabras, y Concepción se llevó con ella a la tumba el secreto de su corazón.

Raúl GAI.

CHARLAS LITERARIAS

UN PLAGIO

El día 29 de Octubre de 1875, en un teatrillo particular que en su domicilio de Puente Jenil (calle de le Plaza, 53) tenía don Joaquín Borrego y Ruiz, dióse una representación por cierta compañía de aficionados entre los que, por su precoz talento para el arte escénico, se hacía notar la niña Dolores de Melgar y Mena, que entonces contaba siete años de edad.

Con objeto de que la pequeña actriz pudiera lucir sus facultades, mi llorado padre, don Antonio Aguilar y Cano, había escrito un juguete dramático en prosa, bajo el título de *Una limosna por Dios*, que representaron con la niña Dolores Melgar, don Pedro Álvarez de Sotomayor, don Angel Padilla Ruiz de Arévalo y don Manuel de Melgar y Villalba.

La obrita, que tuvo buen éxito, fué impresa en Córdoba el año 1876, y registrada con arreglo a las leyes en el Ministerio de Fomento.

Más de cinco años después de aquel estreno, el 5 de Noviembre de 1880, representóse en el teatro Martín, de Madrid, un cuadro dramático en verso, *original* de don José Jackson Vellán, bajo el título de *¡Una limosna por Dios!* Esta obra, que duró mucho en los carteles, obtuvo tan extraordinaria aceptación que se representa todavía por cuantas compañías de aficionados existen en España, quienes comparten sus preferencias entre *El puñal del Godo* y *¡Una limosna por Dios!*

Cualquiera que observe la serenidad con que Jackson se atribuyó al frente de la obrita la pater-

nidad de la producción, podría pensar que entre su piecicita y la de mi padre no existe más que una casual coincidencia de títulos. Pero no es así: Jackson no hizo sino dar nueva forma a lo escrito por mi padre, añadirle cinco escenas episódicas y modificar algunos detalles en nada fundamentales, pero el argumento, las situaciones, los caracteres, el nudo y el desenlace, o sea lo que constituye el nervio de las obras, son idénticos en ambas.

Ante ese hecho irrefutable, y comparando las fechas, llegamos fatalmente a la conclusión de que Jackson Veyán *plagió* la obra don Antonio Aguilar y Cano, el cual—me consta—conoció la existencia del plágio y no estimó conveniente corresponder a lo hecho por quien así se apropiaba los frutos del cercado ajeno, en otra forma que con el olvido y la indiferencia: que no era mi padre de los que conceden importancia alguna a la vanidad de la gloria literaria.

Para que no quede ninguna duda en el ánimo del lector sobre la verdad de mis afirmaciones, a continuación, y a dos columnas, doy los argumentos de ambas obras, y a todo el que tenga ojos producirá asombro la identidad, sobre todo si mentalmente se omiten las escenas III a VII de Jackson, que no son esenciales, y que constituyen lo que el plagiario estimó oportuno añadir a la producción de mi padre, para alargar la acción y disimular de alguna forma su ataque contra la propiedad literaria.

UNA LIMOSNA POR DIOS.

INVENTO DRAMÁTICO EN UN ACTO Y EN VERSO
 ESCRITO PARA LA
 SRITA. D.^a DOLORES DE MELGAR Y MENA
 (niña de 7 años de edad)
 POR
 O. ANTONIO AGUILAR Y CANO.

Estrenado, con buen éxito, la noche del 29 de Octubre de 1876, en el teatro que en su casa habilitaba don Panto Gual Ibaño D. Joaquín Berrago y Nave.

CÓRDOBA: 1876
 Establecimiento tipográfico «La Actividad»
 1880, 41.

I. Comienza con un monólogo donde Carlos expresa su saciedad de la vida y lo vano de los placeres que ella ofrece. Está esperando a Luis, que le ha anunciado ir a contarle una aventura.

II. Carlos y Luis. Un criado entra y sale durante la escena sirviéndoles licores y cigarros. Luis cuenta a Carlos que ha visto a una bella mujer, Lola, que hizo sufrir mucho a Luis con sus desvíos y dió su amor a Carlos, quien luego la abandonó. Ahora Lola está enferma y en la miseria. Carlos confiesa

UNA LIMOSNA POR DIOS

CUADRO DRAMÁTICO
 EN UN ACTO Y EN VERSO
 Original de
 DON JOSÉ JACKSON VEYAN
 Representada con éxito en el teatro Martín la noche del 6 de Noviembre de 1880

MADRID
 ENRIQUE ARREGUI, EDITOR.
 Acaña, 21, principal izquierdo.
 1880.

(Véase la escena II)

I. Pablo, Carlos y Luis. Un criado entra y sale durante la escena sirviéndoles licores y cigarros. Pablo, para probar la amistad de los otros dos, se finge arruinado y les pide que le saquen de un gran compromiso. Ellos rechazan con evasivas; entonces él les dice la verdad y les recrimina su falta de amistad.

sus remordimientos. Luis dice que cuando vió a Lola en tal estado, pretendió lograr los favores de ella, y ella le rechazó. Carlos recrimina a Luis y con tal motivo se desafían. Carlos va por las pistolas.

III. Monólogo de Luis, que se lamenta de verse obligado a batirse con su amigo.

IV. Vuelve Carlos con las pistolas. Van a marcharse para llevar a cabo el desafío, y cuando llegan a la puerta aparece Esperanza, una niña mendiga, que les detiene exclamando: "¡Una limosna por amor de Dios!"

V. Carlos ofrece a la niña una moneda de oro. Ella rechaza la limosna, porque según le ha dicho su madre, con oro se compra el honor de los pobres. Dice Esperanza que su madre está enferma, y les cuenta que un ladrón "que robó a su mamá una joya preciosa" es el causante de sus desgracias, hasta el punto de haber tenido que mendigar. Pronuncia el nombre de su madre, y Carlos reconoce en la niña a su propia hija, fruto de aquellos desgraciados amores.

VI. Llega el P. Ventura quien trae a Carlos una carta escrita por Lola, que acaba de morir, donde ella lamenta la ingratitud del seductor y le pide amparo para la hija de ambos. Carlos pretende hacerse cargo de su hija; pero ella le rechaza y el sacerdote la ampara diciendo a Carlos que sólo podrá hacerse acreedor a su hija con el arrepentimiento.

¿A qué comentar?

«Ello, Inés, solo se alaba; no es menester alaballo».

Agustín AGUILAR Y TEJERA.

II. Monólogo donde Pablo se queja de lo falso de la amistad y expresa su saciedad de la vida, y lo vano de los placeres que ella ofrece. Recuerda a una mujer que le amó y a quien él abandonó después de seducirla. Piensa en el suicidio como remedio de sus males.

III a VII. Escenas entre Pablo, su criado y Elena, su nueva amante, en las que Pablo se convence de las falsedad de esta. Decidido a suicidarse, va Pablo por una pistola.

VIII. Escena entre el criado y Francisco; un mendigo que lleva un niño de la mano. Viene a solicitar un socorro de Pablo. Se retiran hacia un lado.

IX. Vuelve Pablo con una pistola. Va a suicidarse. En el momento en que amartilla el arma, Francisco aparece, con el niño, exclamando: "¡Una limosna por Dios!"

X. Pablo les ofrece pan. El viejo cuenta que el niño es nieto suyo. La madre murió. Pablo les dá un bolsillo de dinero. Francisco le pregunta su nombre, y al saber quién es el bienhechor rechaza el dinero y maldice a Pablo, que no es otro que el seductor de su hija. Pablo quiere besar al niño, en quien reconoce a su hijo; pero el abuelo lo impide. Francisco expresa a Pablo su aborrecimiento y le echa en cara lo negro de su crimen. Pablo manifiesta su dolor y dice al viejo que o le deja besar al niño o llevará a cabo su propósito de suicidarse. El niño se arroja en los brazos de Pablo, viendo en él a su padre, y Francisco abraza a los dos, ya que Pablo con su arrepentimiento ha logrado borrar su delito.

CARLOS II Y SHAFTESBURY

Carlos II de Inglaterra, debía su corona a los servicios y abnegación de muchos de sus súbditos y sobre todo, de Lord Shaftesbury. El rey lo olvidó todo y no hizo nada por él.

Un día estaban solos el rey y el Lord y anunciaron a los diputados de Escocia; el rey, cansado de tantas reclamaciones, dijo a Shaftesbury:

—Haced de rey y yo me haré pasar por vos.

Lord Shaftesbury, muy serio, arengó a los diputados:

—Señores, les dijo, no sorprenderos de que no haya hecho todavía nada por ustedes; he aquí a Lord Shaftesbury (señalando al rey) a quien debo mi corona y a quien no he dado todavía la más pequeña muestra de reconocimiento.

CUENTOS NUESTROS

EL SEÑOR DE LOS CAPICÚAS

¡El señor Rodríguez está en la cárcel!
 ¿Me preguntáis por qué?... Veamos como ocurrió la tragedia.

El señor Rodríguez era un jubilado de Hacienda que hastiado de la aburrida existencia del pasado dió en la funesta manía de reunir capicúas.

Era un viejecito sonriente y bonachón. En la espalda lucía una pequeña joroba, producida no tanto por la edad, como por la violenta actitud que a cada instante hacía tomar a su espina dorsal para buscar billetes de tranvía. Y cuando resultaba que alguno era capicúa, se le inundaba el rostro de satisfacción, guardaba el papelito cuidadosamente en la cartera, y tenía en su fuero interno una sonrisa de agradecimiento para esa parte de la humanidad que sube a los tranvías y arroja los billetes por las ventanillas.

¡Con qué orgulloso gesto mostraba al visitante profano su maravillosa colección de capicúas!

Y a no haber sido por aquél pícaro número que le faltaba, no habría existido hombre más feliz pero, ¡ay!, que la dicha nunca es completa en este mundo, como lo demostraba un capicúa reacio a formar en la vasta colección. Mas ya lo encontraría, aunque para ello tuviera que remover toda la tierra.

Pero lo cierto era que pasaba el tiempo y el dichoso número no daba señales de existencia. El señor Rodríguez empezaba a preocuparse, pues temía que le llegase el triste día de la muerte sin haber tenido el infinito placer de recrearse contemplando su colección completa.

Más la bondadosa Providencia le tenía reservada una alegría inmensa. Efectivamente, un día se enteró de que un tal don León, coleccionista también, tenía el número que a él le faltaba. Con su peculiar sagacidad el señor Rodríguez averiguó el domicilio de su competidor y se presentó en él para hacer al rival proposiciones de adquisición.

Don León era otro viejecito de la misma estampa que el señor Rodríguez pero aún más tímido y jorobado que él. En éste último detalle se veía bien claro que se había agachado en busca de capicúas aún más veces que nuestro amigo.

—Perdone V. que venga a verle sin previa presentación —empezó el señor Rodríguez

—¡No faltaría más!.. — contestó el otro —¿A qué debo el honor de su visita?

—Venía a entablar con V. unas negociaciones profesionales.

—¿Ha dicho V. profesionales?

—Sí: relativas a nuestras colecciones de capicúas.

—¡Ah! ¿usted también es aficionado?—interrogó alegremente el poseedor del codiciado número.

—¿Aficionado?—repuso desdeñosamente el señor Rodríguez —No; yo soy profesional. Tengo una gran colección; pero incompleta. (Aquí la voz del que hablaba tomó inflexiones tristes y temblorosas). Incompleta por un número que V. tiene.

—Es posible. ¿qué número es?

—El 66966 de Sol-Quevedo.

—Efectivamente. Está en mi colección.

—¿No accedería a cedérmelo?

—Perdone. No saldrá nunca de mi poder.

—¿Y si yo le ofreciese cincuenta pesetas, que son todos mis ahorros?

—Imposible, señor.

—¿Y si, además de las cincuenta pesetas, le diese un macho de perdiz que tengo y que es una maravilla?

—Ya le dije mi última palabra.

—Así, pues, ¿no me lo dará nunca?

—¡Nunca!—contestó secamente D. León.

Tras esta decisiva palabra, el señor Rodríguez se despidió de

aquel poco amable caballero, y se alejó calle abajo, pensativo y melancólico.

Pasaron algunos días. El señor Rodríguez comenzó a palidecer y a perder fuerzas. Su última esperanza se había disipado, y poco a poco una obsesión tenaz se infiltró en su cerebro.

Formó su plan, lo maduró y una noche lluviosa se presentó de nuevo en casa del otro coleccionista, a apropiarse el ambicionado capicúa.

Don León estaba en su despacho. Saludáronse y acto continuo el señor Rodríguez le dijo:

—¿No podría V. mostrarme el capicúa?

—¿Como nó? Con mucho gusto.

De la mesa sacó un album, de una de cuyas hojas desprendió un papelito encarnado, que puso en las manos del señor Rodríguez.

VELÁZQUEZ

*¡Gloria al artista, cuya noble frente
 la luz del genio fulgurante baña!*

*¡Gloria al artista, que en la egregia España
 halló raudal de inspiración ardiente!*

*Su Esopo, lo proclama eternamente;
 lo ensalza la Hilandera en su cabaña,
 y, para asombro de la gente extraña,
 ríndese Breda a su pincel valiente.*

*Con brillante laurel, la patria Historia
 orla el nombre del genio soberano;
 á través de los siglos, su memoria*

*consérvase en la Fragua de Vulcano,
 y Cristo al expirar tímbrala gloria
 del inmortal coloso sevillano.*

M. R. Blanco-Belmonte.

¡Qué alegría tan grande experimentó éste en aquellos instantes! Miraba y remiraba el capicúa y dábale vueltas y más vueltas para cerciorarse de que invirtiéndolo también resultaba otro capicúa: el 99699

Entonces una idea maligna nació en su cerebro, y con aire distraído se fué acercando a la mesa, hasta poder alcanzar una plegadera metálica que sobre ella había. La asió fuertemente y con voz ronca y destemplada se dirigió a don León:

—He decidido llevarme el capicúa y si no me lo deja llevar por las buenas, me lo llevaré por las malas.

Don León, al observar aquel rostro descompuesto y aquella mirada amenazadora, comprendió que el visitante haría lo que decía, y antes de que el asunto pasara a mayores, contestó:

—Puede uste llevárselo; pero que conste que será contra mi voluntad.

Por única repuesta el señor Rodríguez soltó la plegadera y exclamó alegremente:

—¡Al fin la tengo completa!

El desvalijado se sonrió levemente, y mientras el otro guardaba en la funda de las gafas el cuerpo del delito, dijo:

—No cante V. tan pronto victoria. Es cierto que me quedo sin ese capicúa; pero tengo otros que nunca podrá V. tener, ni arrebatarme.

La sonrisa desapareció del rostro del señor Rodríguez y anhelante inquirió:

—¿Cuáles son?

—Sepa usted que me llamo León Noel, vivo en la calle del Oso, 22, y tengo actualmente 77 años. Como verá, mi nombre y apellido son capicúas, capicúas mi calle y el número de mi casa, y mi edad también forma un capicúa: y esos, ¿quién me los podrá arrebatar?...

Al señor Rodríguez se le puso la cara violácea; comprendió que siempre habría en el mundo otra persona con más capicúas que él. Una nube de sangre le cubrió los ojos, empuñó nuevamente la plegadera y la sepultó en el corazón de su rival.

Cualquier coleccionista se explicará fácilmente el crimen del señor Rodríguez

Julio Alvarez Aguilar.

CONTESTANDO A UNA ALUSION

En «La Voz» de Córdoba, correspondiente al 21 del pasado Febrero, hemos leído un artículo de Gabriel Morón, donde en tono cordial, el único digno de la moderna prensa, del cual no nos saldremos jamás, nos alude, dirigiéndonos de paso alguna censura, que si desde el punto de vista del articulista pudiera creerse justificada, desde el nuestro se nos aparece completamente desprovista de sólidos fundamentos.

Tomando pié en una frase de nuestro artículo de presentación: «ni somos políticos ni lo seremos jamás», aprecia el señor Morón en nosotros una falta de ideales o de valentía para exponerlos, que traduce como senectud precoz de los que hemos fundado y redactamos esta revista.

Si el señor Morón entiende la política en el sentido etimológico de la palabra (de *polis*, ciudad) *lo concerniente al buen gobierno de la ciudad*, si somos políticos, y para convencerse de ello le bastará seguir leyendo el párrafo donde se hallan las palabras subrayadas por él; allí decimos: «Apartados por completo de toda bandería y personalismos (concepto que ha sido hasta ahora, y sigue siendo, el de la palabra *política* en nuestro país) laboraremos calladamente por el bienestar de nuestro pueblo...»

Pero de ahí no pasa nuestra política. Para intervenir en los destinos de nuestro país nos consideramos muy pequeños, y dejamos tan árdua empresa para quienes como el señor Morón, disponen de tribuna más alta, desde donde puede sonar su voz en un radio más extenso que el que abarca nuestra publicación.

Mas fijándonos un poco, notaremos que el mismo carácter de LA ILUSTRACION PONTANENSE, rechaza, repele toda idea de hacer política desde ella.

Quiere esta revista seguir, dentro de su modestia, las huellas de esas publicaciones españolas y extranjeras que periódicamente llevan a los espíritus, demasiado abrumados con el peso de la preocupación de cada día, una ráfaga de amenidad que borre por unos instantes los pensamientos graves y las hondas meditaciones. Y seguramente no conocerá el señor Morón ninguna publicación de ese género en que se rinda culto a la política. Estas ilustraciones modernas, imitando en eso a las del siglo pasado, son terrenos neutrales, y dejarían de serlo desde el instante en que las pasiones políticas acotarán su campo ideológico.

¿Quiere decir eso que, particularmente, cada uno de los redactores y colaboradores de este periódico carezca de ideas políticas? Eso sería llevar demasiado lejos las deducciones y se apartaría de la verdad. Entre nosotros hay seguramente hombres de los más diversos ideales; pero aquí se han dado la mano, y por un tácito acuerdo, callando cada uno lo que podría molestar a los demás, nos hemos reunido para hablar de cosas amenas y sin trascendencia que interesen a todos sin molestar a nadie.

Y precisamente esta santa independencia que disfrutamos nos permitirá intervenir en los asuntos de vital interés para nuestro pueblo con una alteza de miras difícil de conseguir cuando se tiene la mente ofuscada con las pasioncillas de la política al uso. Y esta manera de obrar, es una forma, la más verdadera, de hacer patria.

En resumen:

El señor Morón nos censura por no ser políticos y nosotros, sin admitir la censura, repetimos nuestra afirmación: «No somos, o mejor dicho, esta revista no es ni quiere ser política».

Y como tenemos este firme propósito, no nos moveremos del sitio que nos hemos marcado ni nos dejaremos arrastrar a polémicas que pudieran, contra nuestro decidido propósito, llevarnos a un terreno que no queremos pisar.

IN MEMORIAM

MATEO INURRIA

El 21 del pasado Febrero, se cumplió el primer aniversario del fallecimiento del laureado escultor cordobés don Mateo Inurria

Aquel infausto acontecimiento, produjo, como en toda España, honda impresión en Puente Jenil, donde el inspirado artista contaba con numerosos admiradores y amistades.

Bien hace LA ILUSTRACION PONTANENSE, como toda la prensa de la nación, ya que de duelo nacional se trata, rindiéndole este día, no a modo de remembranza,—pues su recuerdo perdura y perdurará siempre agigantado por su obra—y sí como justo y merecido tributo póstumo, ocupando su plana de honor con sentido artículo necrológico, a la vez que publica el retrato del insigne escultor que, con la magia de sus bien templados cinceles y lozanía de su ingenio, supo enriquecer al mundo de las Bellas Artes, dejándonos infinitas muestras de su privilegiado talento, así en España como en el extranjero.

Los que, como yo, el último de los colaboradores de esta Revista, amantes de toda manifestación artística, tuvimos el placer de admirar, con verdadera delectación siempre, muchas de las obras del gran escultor, erigidas unas en las Plazas y Paseos nacionales, perpetuando la memoria de aquellos varones ilustres que como beneméritos de la Patria merecieron tal honor; otras levantadas en Parques y Jardines, representándonos hechos epopéyicos y gloriosos de nuestro pasado; muchas en su estudio de Madrid, multitud en señoriales salones y las más en Certámenes y Exposiciones donde concurría el artista con sus maravillosas creaciones sobre mármoles y bronce; los que como yo, repito, al recordar y sentir hoy con pena infinita la desaparición del mundo de los vivos del paisano ilustre, cuya modestia era tan grande como inmenso su talento, parecen desfilar ante mi vista, acrecentadas en mérito por el recuerdo, vigorosas y expresivas, como dotadas de vida, todas aquellas imágenes a que antes me refiero, pues tal era la soberana inspiración y acierto singulares con que el egregio artista esculpía sus obras.

Vano intento sería en mí, aludir aquí, a modo de juicio crítico, todos o parte de los trabajos que el glorioso artista, que hoy todos lloramos, ha legado a la posteridad para admiración del mundo y escuela de los que le sobreviven cultivando el escabroso arte de Fidias. Hago mérito al lector declarándole mi incapacidad y remitiéndome a cuanto ya dijeron plumas tan autorizadas como las de Blanco Belmonte, Domenech, Alcántara, Francés y otros muchos maestros de la crítica, entre ellos Don Narciso Sentanach y Cabañas, actual director del Museo de Reproducciones Artísticas, de Madrid, quien, en una sola línea de su libro «Escultores contemporáneos», dice en elogio, bien justo y merecido, de la recia personalidad artística de Mateo Inurria, más que yo pudiera expresar en un centenar de cuartillas, que siempre, como más, estarían desprovistas de la autoridad y competencia que caracterizan a aquél culto y venerable miembro de la Real Academia de San Fernando.

Limitome yo a decir, que cualquiera de las últimas obras que realizó el eminente Inurria, basta-

ría para consolidar una fama de artista, si ya cuando las presentó a la admiración pública no la hubiera tenido alcanzada y elevada a su grado máximo por la perfección, espiritualidad, pulcritud, originalidad y riqueza de líneas con que supo desarrollar cuantas le precedieron en ejecución.

La estatua «El Náufrago» y la de Séneca; el grupo «Los Mineros»; los retratos en mármol de las señoritas de Montoya, de venusta hermosura; la estatua ecuestre de El Gran Capitán, el grupo representando «La Marina», que campea sobre el conjunto del majestuoso y riquísimo monumento a Alfonso XII, en el que para su realización pusieron a contribución todas sus fuerzas creadoras los mejores artífices españoles; y, por último, la estatua del pintor Eduardo Rosales, que extáticos admiramos al pié de amorosa y corpulenta palmera en el poético paseo de Recoletos de Madrid, forman parte de la dilatada labor donde Mateo Inurria dejara indelebles muestras de su depurado y exquisito sentimiento artístico, elevándose a lo sublime y con los que viera satisfechos sus legítimos anhelos de gloria

Como fruto del esclarecido ingenio de Inurria, existen en Puente Jenil algunos de sus trabajos, entre los que se destaca, por su gran mérito escultórico el busto y lápida que hubo de encomendarse del no menos artista pontanés, de aquel gran poeta, autor de «La Vida Inquieta», que se llamó Manuel Reina, quien, con la galanura de su estilo y bien inspirados versos, tanto esplendor supo dar a las letras patrias

En dicho busto, de exacto parecido, que el amor de los pontanenses erigió en la casa donde nació tan eximio vate, puso Inurria todo su talento de artista, al par que dejó reflejado, con su técnica única y personal, todo el cariño que por Manuel Reina sentimos en esta hermosa tierra de Andalucía.

Como joya para mí la más preciada, conservo y conservaré siempre la carta que el insigne escultor me dirigió desde Londres, expresándome su gratitud en términos de verdadera humildad, por los elogios que, como autor de dicho monumento lapidario, hicimosle en el semanario «Blanco y Negro», cuando la solemnísima inauguración de aquél el 29 de Junio del año 1906.

¡Descanse en paz don Mateo Inurria y Lainosa! Con su muerte pierde España a uno de sus más preclaros hijos y fiel intérprete del Arte en la mayor acepción de la palabra. Dios ha querido llamarle para Sí en tiempo de su pleno triunfo; aún cabía esperar más de sus portentosas facultades creadoras; saboreaba las mieles de los lauros tan brillantemente alcanzados, y las trompas de la fama y la victoria expandían sus sonos de gloria por todas las latitudes del Universo.

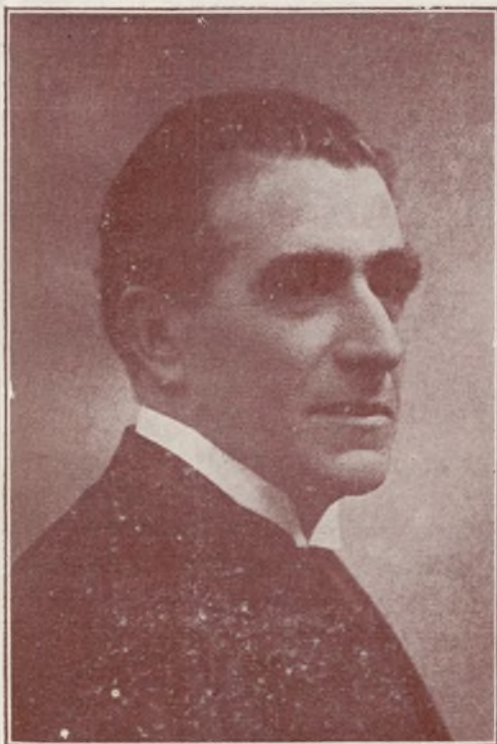
Bien estará se lleve a efectividad, como homenaje póstumo, cuanto acordado tienen los paisanos y admiradores del egregio artista cordobés. Mucho, infinitamente más se merece quien, como Mateo Inurria, tan excelso puso el Arte de plasmar y esculpir en España.

Antonio Borrego Carmona.

LEA USTED

EL CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL. - PAGINA 16. :: :: ::

VARIEDADES



MATEO INURRIA

El día 21 del pasado se cumplió el primer aniversario de la muerte del ilustre escultor cordobés



ACEDO - VARO

Notable pareja de defensas del GENIL F. C., que con su acertada y valiente actuación constituyen la muralla infranqueable de su equipo

JARDIN DE INVIERNO

*Se ha hecho blanca ceniza lo que ayer era fuego,
lumbrarada, prodigio de latidos hermanos.
Este jardín que gime, como un pájaro ciego,
es el jardín de todos los inviernos humanos.*

*En la tarde se inicia un aleteo
de palomas unánimes que vuelan a Occidente.
Se amortigua el paisaje sin un claro deseo.
Melancoliza un árbol su canción dulcemente.*

*Toda hora que nace, es un atardecer,
en que vá deshojando la soledad sus rosas.
El agua que en la fuente, espejea, quiere ser
sonrisa. . ¡Y está muda de tristezas saudosas!...*

*Quiere ser esta linfa, como el alma callada,
que está perdida y rota en mitad del camino ..
— Escucha . — dice al viento en la enramada—
Escucha un viejo salmo de dolor, peregrino.*

*Y llora... Y en el huerto, que es la serenidad,
vibra un momento el alma de un pasado fragante.
Mas la ráfaga pasa; vuelve a ser humildad,
y el silencio lo envuelve como un dulce sedante.*

*Yo he vivido esta clara juventud que poséo
en el jardín de invierno de mis horas de olvido.
Supe de bellos gestos quemantes del Deseo.
Pero un dolor de raza nació junto a mi nido.*



*En las tardes umbrosas, cuando nace un tremor
de angustias infinitas bajo el cielo,
también hay una linfa en mi huerto interior,
que se agita convulsa, en brazos del Anheló. .*

*Y llora... En mi jardín, que es la serenidad,
se oye una sobrehumana voz de desolación.
— Escucha, escucha, hermano— dice con ansiedad.
(¡La linfa que habla allí es mi corazón!...)*

Juan REJANO.



MEDITACION

*«Por cierto que miseria es
vivir en la tierra».*

Kempis. Cap. XXII.

Desdichado de aquél que se fatiga
por ser aún mas y en su ambición no cesa:
nunca será mas útil que una abeja;
jamás será mas fuerte que una hormiga.

Por mas poder que en su virtud consiga,
por mas que la fortuna le proteja,
¿no empañará su voz alguna queja?
¿no punzará su planta alguna ortiga?

Que todo es padecer; la vida, llanto;
los sollozos, los versos de ese canto
que entonamos a coro los humanos.

Es dolor y trabajo y desventura:
¡es una estéril y árida llanura
que hay que regar con lágrimas, hermanos!

Cuadro de Valeriano Bécquer.

Manuel PEREZ GARRASCOSA.



El 10 de Agosto de 1557 alcanzaba Felipe II, contra los franceses, la memorable victoria de San Quintín, uno de los más gloriosos triunfos de nuestras armas, y queriendo perpetuar la memoria de esta hazaña, se propuso erigir un monumento digno del hecho que trataba de conmemorar

Dada la profunda religiosidad de este Monarca, nada más adecuado para su fin que un monasterio que, al mismo tiempo que recordase a las generaciones futuras la grandeza de nuestra Historia fuese un perenne cántico al Creador y como un suntuoso tabernáculo que encerrase la esencia de nuestro espíritu.

Elegido el sitio que, por su fertilidad, abundancia de aguas, pinares y canteras de piedra, pareció más adecuado, nombró el Rey arquitecto a Juan Bautista de Toledo y se colocó la primera piedra de tan colosal obra, el 23 de Abril de 1563.

Como el 10 de Agosto, fecha de la victoria, es el día señalado por la Iglesia para la conmemoración del martirio de San Lorenzo, quiso el Rey que el Monasterio estuviere también bajo su advocación y que el edificio tuviera la forma de una

parrilla, instrumento que sirvió para el martirio del Santo.

Continuó como arquitecto Juan B. de Toledo hasta 1575 en que le reemplazó el célebre Juan de Herrera, que inmortalizó su nombre con la parte de monumento que quedaba aún por hacer.

Era tal la impaciencia del Rey por ver terminada esta obra, que inspeccionaba por sí mismo los trabajos, todo cuanto los múltiples asuntos de tan dilatado imperio le permitían, y aun se conoce con el nombre de *Silla de Felipe II*, una roca de granito situada en la cumbre de un cerro y donde es fama que se sentaba el monarca para observar y dirigir los trabajos de este suntuoso edificio.

Mide este 400.000 piés de superficie y se acabó el año 1584, tardándose pues en construirlo 21 años.

Sería tarea ardua tratar de enumerar las bellezas que encierra esta magna obra entre sus muros. Colosales estatuas adornan sus patios, valiosísimos tapices, cuadros de los pintores más celebrados... El templo solo, que es digno del resto del edificio, encierra obras de arte de incalculable valor.

Pero quizás la joya más preciada sea su magnífica Biblioteca compuesta por más de 36.000 códices y manuscritos antiquísimos, de una importancia enorme para la cultura patria. Los sabios Agustinos se ocupan en la actualidad de la catalogación de esta inmensa riqueza.

Este es, en síntesis, el Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, que mereció ser llamado por algún autor «el testamento de piedra de Felipe II» y que es reconocido universalmente como «La octava maravilla».

M. A.

Arriba: Vista del Monasterio. - A la izquierda: Patio de los Reyes. A la derecha: Patio de los Evangelistas



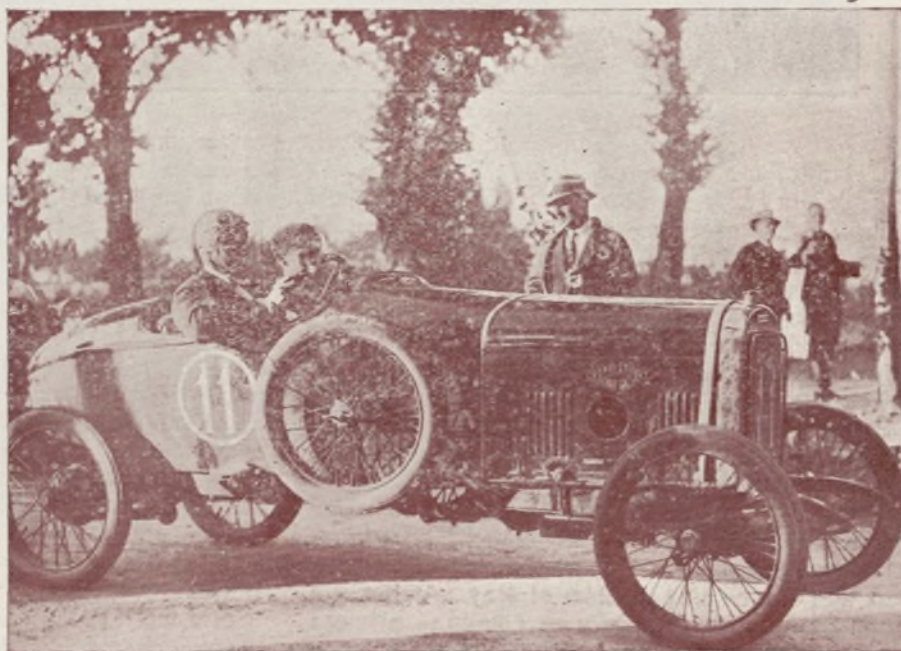
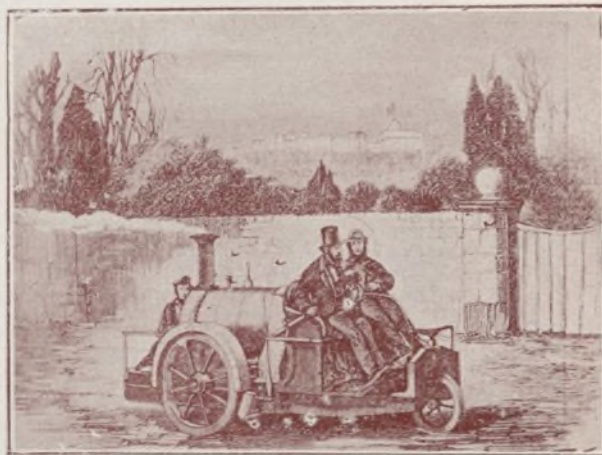
En una vieja ilustración de 1830, encontramos el anuncio de un sorprendente invento que a la sazón se acababa de realizar. Tratabase nada menos que de uno de los primeros automóviles que pasaron por el mundo.

La invención era inglesa; su autor llamábase Mr. Rickett, y no se trataba de un aparato movido por la electricidad ni por esencia, como los modernos autos, sino por el vapor: era, por tanto, una verdadera locomotora individual.

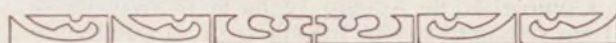
Según la explicación que acompaña al grabado, el coche de vapor alcanzaba una velocidad media de unos veinte kilómetros por hora, que en condiciones favorables se acercaba a los treinta, aunque en las cuestas no pasaba de ocho.

Cada veinte kilómetros había que llenar de agua la caldera, y se precisaba tener depósitos de carbón espaciados en el camino, para atender a las necesidades del hogar.

Cuando vemos la reproducción de aquella primitiva máquina junto a la fotografía de uno de nuestros modernos automóviles, con su potencia capaz de rebasar los doscientos kilómetros a la hora, no podemos evitar que asome a nuestros labios una sonrisa de supe-



rioridad y de satisfacción. Pero cuando en 1990 hejen nuestros nietos estas páginas, que entonces amarillearán como las de ese tomo de *El Museo Universal*, que tenemos ante los ojos, ¿no sonreirán ellos también, compadeciendo a aquellos abuelitos que se hacían la ilusión de vivir en un mundo en que la ciencia estaba escribiendo el «Non Plus Ultra» que todos los siglos han pretendido alcanzar, sin conseguirlo ninguno?



LAS ESTRELLAS

*Me enamoran los astros que enardecen
el fervor de las almas sensitivas,
y brillantes ideas sugestivas
a los sabios y númenes ofrecen.*

*Y admiro las estrellas que embellecen
el cénit, titilantes, atractivas,
no las del mundo, estrellas fugitivas
que lucen un momento y se oscurecen.*

*¡Sino aquellas lumínicas, hermosas,
de la bóveda azul cuyos cristales,
reflejan como espejos siderales,*

*cual rayos de pupilas misteriosas,
las miradas supremas, amorosas,
que dirige el Eterno a los mortales!*

Carolina de Soto y Gorro.

LETRAS DE LUTO

Por hallarse en prensa nuestro número anterior cuando ocurrió el fallecimiento de don Francisco Aguilar y Cano, no nos fué posible dar en él cuenta de tan sensible desgracia.

Hoy esta revista se considera en el deber de dedicar unas líneas a figura de tanto relieve como fué el señor Aguilar

Don Francisco Aguilar y Cano, hijo de don Francisco de Paula Aguilar y Fernández y doña Ruperta Cano y Gálvez, ambos de antigua familia pontanense, nació en esta villa el día 14 de Mayo de 1843.

Después de brillantes estudios, en los que se hizo notar por una inteligencia y una laboriosidad nada comunes, obtuvo el título de Licenciado en Farmacia, carrera a que pertenecieron su padre y su abuelo.

Durante muchos años estuvo al frente del laboratorio que había sido de su padre, y sus trabajos no le impidieron dedicar su esfuerzo a otras actividades, como las investigaciones químicas, y la publicación de obras de vulgarización científica.

Prueba del éxito obtenido en las primeras, fueron las diversas recompensas que sus preparados medicinales obtuvieron en varias exposiciones; y de sus trabajos de literatura técnica los numerosos artículos que dió a luz en revistas profesionales y el opúsculo: *Nociones agronómico-industriales de la vid*, premiado en la Exposición Nacional Vitícola de 1877.

Todos esos méritos fueron recompensados por el Gobierno con la Cruz de la Real Orden de Isabel la Católica, que concedió al finado.

Desde hace muchos años, retirado de su profesión, se dedicaba el señor Aguilar y Cano a gozar el reposo tan merecido después de una existencia tan laboriosa; últimamente la enfermedad que padecía le postró en el lecho, y el día 13 del pasado Febrero pasó a la otra vida.

Descanse en paz el ilustre finado, y una su hijo don Wenceslao el testimonio de nuestro pesar a los muchos que con tan triste motivo ha recibido.

* * *

También falleció el 18 del pasado Febrero, a la avanzada edad de 82 años, nuestro querido amigo don Joaquín Morales Rivas.

Fué ésta una desgracia inesperada, ya que su estado de salud no hacía temer tan pronto el funesto desenlace.

A su familia toda y especialmente a sus nietos don Joaquín y don Agustín Rodríguez, enviamos nuestro más sentido pésame.

CARTAS SIN SELLO

—Tengo una novia y querria escribirle una poesia. ¿Dónde podría aprender a hacer versos?

(Q. Q.)

—No se moleste en aprender esas cosas. Es mucho mas fácil y productivo que se dedique usted a cualquier otro oficio: talabartero, por ejemplo.

Si tiene V. un gran empeño en obsequiar de ese modo a su adorada, puede encargar la composición a LA ILUSTRACION PONTANENSE, donde cobramos barato y somos muy reservados.

Lo que sí le advertimos lealmente es que, en estos tiempos, las mujeres más que los obsequios de poesía aprecian los de bisutería.

—¿Pueden ustedes decirme lo que es un free-kick?

(Vallana).

—Un *free-kick* (frisqui), no es más que el nombre inglés del «golpe franco». Este consiste en un golpe de castigo que se concede en el fútbol para las faltas que no se hayan cometido dentro del área de penal por el equipo defensor de aquella puerta, en cuyo caso será un penalty.

Para tirar el *free-kick* o golpe franco se coloca la pelota en el sitio donde se cometió la falta y un jugador contrario al que la cometió la impulsa con el pié en cualquier dirección que desee. Para ello tiene que esperar a que pite el árbitro; los jugadores contrarios tienen que estar a 10 metros, lo menos, del balón y se considera tirado el golpe franco cuando el balón haya dado una vuelta sobre sí mismo o recorra una distancia igual a su circunferencia. El jugador que lo tira no puede tocar el balón hasta que éste haya sido tocado por otro jugador.

Si el golpe franco concedido por mano, zancadilla, etc. entra directamente en la red, es válido el tanto. Pero no es válido si el golpe franco es por sacar mal, por *off-side* o por castigo al portero por haber retenido la pelota en las manos más de dos pasos o haberla tocado con las manos fuera del área de penal.

—Suponiendo que se le haya pasado la merluza al Doctor Bluffer, ¿podría ya contestar a mi pregunta del número anterior?

(El tío de la Flauta).

—Su pregunta, de que cuál es el número mayor que se puede formar con tres cifras, es tan inocente que lo saben hasta los niños de las escuelas, pero el Doctor Bluffer vá a darle en cambio una curiosidad numérica que espera sea de su agrado.

$$\begin{aligned} 1 \times 9 + 2 &= 11 \\ 12 \times 9 + 3 &= 111 \\ 123 \times 9 + 4 &= 1111 \\ 1234 \times 9 + 5 &= 11111 \\ 12345 \times 9 + 6 &= 111111 \\ 123456 \times 9 + 7 &= 1111111 \\ 1234567 \times 9 + 8 &= 11111111 \\ 12345678 \times 9 + 9 &= 111111111 \end{aligned}$$

ENTRE JUDIOS

En lo más caluroso de una discusión decía un judío a otro, que le quería pegar:

—¡No iréis a comerme!

—Nó,—respondió el otro,—nuestra religión me lo vedal.

DE FUTBOL

«ECIJA F. C.: 0»

«GENIL F. C.: 5»

Apesar de que el día estaba como para hacer oposiciones a una pulmonía, fuimos muchos, más de los que se esperaban, los que subimos a ver este partido el Domingo 22, prometiéndonos ver una lucha leal y reñida. Así fué en efecto; el «Ecija F. C.», aunque perdió por más tantos, se defendió más y jugó mejor que en su otro encuentro con el «Genil».

Se alinearon en la siguiente forma:

Por el «Ecija».

		García		
	Joaquín		Luichi	
	Celedonio	Capitán	Rabadán	
Cano	Sabino	Caracuel	Jiménez	Angelillo

Por el «Genil»:

		Carvajal		
	Varo		Acedo	
	Melgar	Borrego	Miguelo	
Estrada	Béjar	Balmaseda	Tomás	Martín

Empieza el partido a las órdenes del Sr. Leiva y transcurren unos minutos con buenas jugadas por ambas partes, llevándose el juego a un tren fantástico. Casi empezado hay una mano del «Ecija» en el área de la muerte y concedido el penalty es tirado por el «Genil» galantemente fuera. Sigue el juego alterno: Capitán está en todas partes. Se pita un corner contra el «Ecija» que tirado muy bien por Tomás, remata Estrada de cabeza yendo fuera. A poco (y esto da idea de lo alterno del juego) hay otro corner contra el «Genil» que tirado bien, salva Acedo de cabeza. Tomás hace un magnífico pase a Béjar poniéndole el balón a los pies a dos metros de la portería, pero el nerviosismo hace perder el tanto. Continúa el juego sin verdadero dominio de ningún lado y termina el primer tiempo con el empate a cero. Tanto García como Carvajal han hecho muy buenas paradas y los dos equipos han jugado bien.

El segundo tiempo empieza empujando algo más el «Genil», y como consecuencia de ello hay un corner contra el «Ecija» que tira Melgar muy bien rematándolo Balmaseda de cabeza y se introduce el balón en la red por el mismo ángulo. Es el primer *goal* del «Genil»: esto los anima tanto como desanima a los contrarios. Hay, pues, momentos de verdadero peligro para el «Ecija» y en un chut largo de Varo, falla un defensa y entrando Béjar al remate hace el segundo *goal*. Se crece el «Ecija» y hay un corner contra el «Genil» que tira muy bien Capitán y despeja Melgar. Vuelve el «Genil» a dominar y se tira un corner al «Ecija», sin consecuencias. A poco Melgar de un magnífico chut hace el tercer tanto. Sigue al momento el cuarto debido a Balmaseda que dribla a los defensas y empalma un chut de los imparables. Tomás, que pasó a extremo, centra innumerables veces. El

«Ecija» hace varias arrancadas que mueren en Varo y Acedo y cinco minutos antes de terminar hay un penalty contra el «Ecija», que es el 5.º *goal*.

El partido ha sido bonito, pues aunque el «Genil» demuestra ser mucho mas equipo, el «Ecija» ha jugado bien. Su alineación diferencia poco de la que traía la vez pasada, pero han jugado con mas cohesión. Capitán ha hecho mucho; el defensa izquierda es bueno pero echa demasiadas pelotas fuera. El portero paró bastante, confirmándonos en la idea de que es un buen guardameta. Los demás cumplieron todos.

Del «Genil» Varo y Acedo, la insustituible pareja de siempre. Carvajal, bien; Miguelo y Borrego jugaron también bastante. Tomás de extremo izquierda, estupendo y Martín está mejor de interior, haciendo pases a su extremo como un maestro; en los partidos sucesivos deben alinearse desde luego así.

El partido transcurrió en la mayor armonía y nobleza.

El árbitro, Sr. Leiva, imparcial.

KICK.

SE DICE...

... que ha desaparecido de la Avenida de Manuel Reina un *artístico* letrado que había próximo a la placa que dá a la citada Avenida el nombre del insigne vate y que decía,

CARVON DE ENCINA
KILo 0'40 PTaS y @ 3'50

... que se ha elevado queja a la Real Academia como protesta a la desaparición del *irreprochable* letrerito.

... que resultando pequeño el local en que venían celebrándose las juntas del «Genil F. C.», dado el crecido número de socios que a ellas asisten, se ha acordado celebrarlas en lo sucesivo en su campo de deportes.

... que *las comparsas que hemos disfrutado* este Carnaval se proponen hacer una *tournee* artística por varias capitales de España y algunas del extranjero.

... que los bailes de máscaras celebrados en los casinos Liceo y Mercantil y en el Teatro Circo han resultado concurridísimos y en extremo fantásticos.

... que la Directiva del Genil se ha ido; y su irrevocable determinación sólo la motiva según se ha sabido carecer de un buen contable para su administración.

... que con el fin de que el numeroso público que asiste a los partidos de fútbol no esté aburrido durante el espectáculo, nuestro Ilustre Ayuntamiento se propone conservar en toda su integridad las numerosas charcas que embellecen los alrededores del Stadium, porque así los aficionados podrán entregarse al inefable placer de matar mosquitos.

GACETILLAS

DEL CARNAVAL

El Carnaval ha transcurrido con la mayor desanimación debido, seguramente, a lo frío y desapacible del tiempo, lo que, por lo visto, enfrió bastante los ánimos. Únicamente el tercer día hubo algo más de animación y se vieron muchas máscaras, pudiendo apreciarse en todos sus aspectos la clásica «destrozona».

El Sábado 21 se celebró el acostumbrado concurso de comparsas presentándose cuatro, a las cuales se adjudicaron los premios en la forma siguiente: 1.º premio a «Los camareros», dirigidos por Gant; 2.º premio «Los desarrapados» dirigidos por Palomero; 3.º premio «La murga sevillana» dirigida por Solís, y 4.º premio «La murga asturiana» dirigida por Juan el cochero.

En honor de la verdad ninguna, salvando un poco a «Los camareros», merece el nombre de comparsa y, ya que esto del carnaval es inevitable, es de sentir que, contando Puente Jenil con elementos suficientes para ello, no se organicen comparsas dignas de tal nombre, que pongan una nota de arte y originalidad donde ahora no hay más que ramplonería.

DE SEMANA SANTA

Según nos comunica persona digna de crédito este año se propone la hermandad del Santo Sepulcro poner alumbrado eléctrico con cuatro reflectores dentro de la urna, lo que indudablemente dará más belleza al hermosísimo paso.

También el primer grupo del Santo Sepulcro piensa sacar unas túnicas nuevas, estilo de las de Sevilla, que según el modelo que vemos, son muy bonitas y de una gran visualidad. Esto dará un aspecto a la solemne procesión del Viernes Santo en la noche, verdaderamente desusado en nuestro pueblo y es de desear que otras Hermandades siguieran este camino con lo cual ganaría nuestra Semana Santa en esplendor y belleza.

TELÉFONOS

Tenemos noticias particulares, de que el asunto de los Teléfonos en Puente Jenil, marcha por buen camino y que probablemente dentro de un par de meses quedarán establecidos tanto los Interurbanos como los urbanos. De desear es que así sea, ya que tanta falta están haciendo, dado el desarrollo progresivo que va alcanzando nuestro pueblo.

FIESTA DEL ARBOL

Tenemos noticias de que próximamente se celebrará en nuestro pueblo la fiesta del Arbol, para lo cual hay encargados los correspondientes plantones, a cuya tardanza se debe que no se haya celebrado el Miércoles de Ceniza, como se proyectó.

Asistirán los niños de las escuelas públicas, que cantarán himnos y a los que se repartirá una succulenta merienda; las Autoridades y la Banda Municipal. El acto se celebrará en la Avenida de Manuel Reina.

Deseamos obtenga el éxito merecido, tan simpático acto y felicitamos efusivamente a los organizadores.

QUEJA

Varios señores acuden a nosotros lamentándose de algunas anomalías observadas en el Teatro en estos días de Carnaval.

Según dicen, el Sábado, con motivo del concurso de comparsas, se vendieron mas entradas de las que habían en el patio de butacas, originándose con esto los consiguientes lamentables espectáculos. Dicen también que el Martes se anunció una película de Charlot y la 5.ª, 6.ª, 7.ª y 8.ª parte de «Corazones humanos», y sin embargo no se proyectó este programa sino que en el lugar de Charlot se puso la 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª partes de la película, que ya se habían proyectado el día antes, por lo cual los que habían ido también el lunes, (que son los habituales) pagaron ¡una peseta! por ver cuatro partes de «Corazones humanos». Al hacer esta variación debió de anunciarse para que al que no le conviniera dejase de ir.

Trasladamos la queja al empresario por si fuera posible evitar estas deficiencias.

PÉRDIDA

Se ha extraviado una medalla de oro con un niño Jesús y, grabado en blanco, la fecha 10 de Abril de 1921.

La persona que la haya encontrado la puede presentar en el Telégrafo donde se le gratificará.

CHARADAS

1.ª

Prima equivale a tercera;
dos doble, tienen los niños;
y las Todo son pantallas
que lleva el hombre consigo.

2.ª

Primera cuatro a la Corte
porque al Todo he de asistir
y lo docterceracuarta
por separarme de tí.

3.ª

Tu cutis Todo le dá extraordinario realce a tu segunda tercera. Es lástima que ya vaya apuntando alguna segunda prima en tu cuarta tres cuarta cabello.

(Las soluciones en el número próximo)

Solución a las charadas del número anterior

1.ª—Triste.—2.ª—Cabaña.—3.ª—Mermelada

CROMOS DEL CORAZON DE JESUS

Tamaño 1'25 x 0'80 muy baratos. • Razón en la redacción de esta Revista.

CASA MARQUEZ

En esta casa, acreditada por su seriedad y por la economía en sus precios, puede V. encontrar cuanto desee en Objetos de loza, cristalería, porcelanas, vajillas, cuadros, molduras, aparatos eléctricos, artículos para regalos, y todo lo concerniente al ramo.

También hay: Objetos de plata y oro, sortijas, pendientes, medallas, etc. — Se reciben encargos.

TALLER DE EBANISTERIA: En este ramo encontrará V. dormitorios, comedores, despachos, aparadores, paragueros, cómodas, etc., de todos precios, desde lo más económico a lo más lujoso.

Trabajos especiales mediante encargo — — Se ponen cristales a domicilio
SI QUIERE AHORRAR PESETAS, PIDA PRESUPUESTO A ESTA CASA BORRERO, 11.

Para el mejor servicio y economía del cliente, se advierte, que, los encargos hay que hacerlos directamente a Manuel Márquez Montilla o a sus hijos — Cualquiera otra persona es ajena a esta casa.

No lo olvide: Casa Márquez Este sólo nombre es una garantía para el comprador.

Borrego, 11. — PUENTE JENIL

CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL

LA ILUSTRACION PONTANENSE, de acuerdo con el fotógrafo señor Rueda y en sus deseos de corresponder a la favorable acogida que el público ha dispensado a esta Revista, abre un «CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL», que esperamos ha de ser del agrado de nuestros lectores por tratarse de un asunto tan simpático.

Para el citado Concurso se establecen las siguientes bases:

- 1.^a— Sólo podrán tomar parte en este Concurso los niños y niñas de 4 a 7 años.
- 2.^a— Cada ejemplar de esta Revista llevará un CUPON, presentando el cual en el taller fotográfico del señor Rueda, Madre de Dios, 9, se le hará al niño una fotografía COMPLETAMENTE GRATIS.
- 3.^a— Las fotografías se irán numerando y exponiendo en las vitrinas del señor Rueda. Los suscriptores que no residan en este pueblo pueden mandar los retratos con el cupón, directamente a nuestra Redacción.
- 4.^a— Una vez cerrado el CONCURSO se nombrará un Jurado competente y completamente extraño a esta Redacción, que adjudicará los premios.
- 5.^a— Dichos premios serán SEIS, distribuidos en la forma siguiente:
 Primer premio de niñas: Una medalla de oro, con inscripción y fecha del concurso, regalo de la Revista, y una ampliación, 50X60, pintada al óleo, regalo del fotógrafo.
 Segundo premio de niñas: Medalla de plata y ampliación fotográfica.
 Tercer " " de " " : Un artístico Diploma.
 Para niños habrá otros tres premios completamente iguales a los anteriores.
- 6.^a— Las fotografías de los niños premiados serán publicadas en esta Revista.
- 7.^a— Este CONCURSO queda abierto desde el día de hoy, cerrándose el 15 de Abril próximo.
- 8.^a— En nuestro número del primero de Mayo se publicará el fallo del Jurado y las fotografías de los niños premiados, entregándose dicho día los premios a los agraciados.
- 9.^a— Además de la presentación del cupón adjunto, será indispensable, para tomar parte en el concurso, que el padre o madre del niño, o la persona que haga sus veces, sea suscriptor de esta Revista.
 Puente Jenil 15 de Febrero de 1925.

CUPON PARA EL CONCURSO
 DE BELLEZA INFANTIL DE
LA ILUSTRACION PONTANENSE

Nombre de *niñ*

Domicilio

Recorte este cupón y presénteio en casa del señor Rueda y le haran una fotografia completamente GRATIS.

FOTO RUEDA Mdre. de Dios 9.
 PUENTE JENIL

JESUS GANT PINEDA,
 Afinador de pianos. Lecciones
 de música a domicilio.
 Romero, 16.— PUENTE JENIL.

**IMPRENTA - LIBRERIA
 BALDOMERO GIMENEZ
 OBJETOS de ESCRITORIO**

RESERVADO

PARA LA CASA

CAMPOS Y REINA

Cervecería y Café

“La Alegría”

Café excelente — Cerveza al grifo — Gran surtido en licores y champagnes

D. Gonzalo, 27

PUENTE JENIL

Fábrica de Dulce y Jalea de Membrillo

Caramelos

Bombones y Conservas Vegetales

Justo Estrada Haro

PUENTE JENIL (Córdoba)

Relojería y Platería CALDERON



DE
JOSE LARA

Gran surtido en objetos de platería a precios sumamente económicos.

Talleres de composturas, tanto de relojería como de platería fina.

Esta casa garantiza, mediante factura, sus ventas y trabajos.

Baena, 12 - PUENTE JENIL



Taller de Ebanistería y Carpintería

DE

Rafael López Fernández

Para muebles de lujo, dormitorios, comedores, despachos y gabinetes, visiten esta casa donde encontrarán solidez, esmero y arte en la confección, y economía en los precios.

De igual modo construimos muebles económicos, tales como tocadores, cómodas, mesas de noche, etc., a precios increíbles.

Romero, 12. PUENTE JENIL (Frente a Telégrafos)

H. CENTRAL

D. Gonzalo, 21

PUENTE JENIL



Enrique Barranco Rodríguez

Profesor de música - Lecciones de solfeo y piano

Representante de la casa

Felipe Jiménez Jiménez
DE CORDOBA

Pianos y autopianos — Venta de rollos de todas clases — Ventas al contado y a plazos

Instrumentos y accesorios de todas clases

Razón: Teatro-Circo

PUENTE JENIL

GARAGE VICTORIA

TALLER DE REPARACIONES :: ::
:: :: :: SOLDADURA AUTOGENA

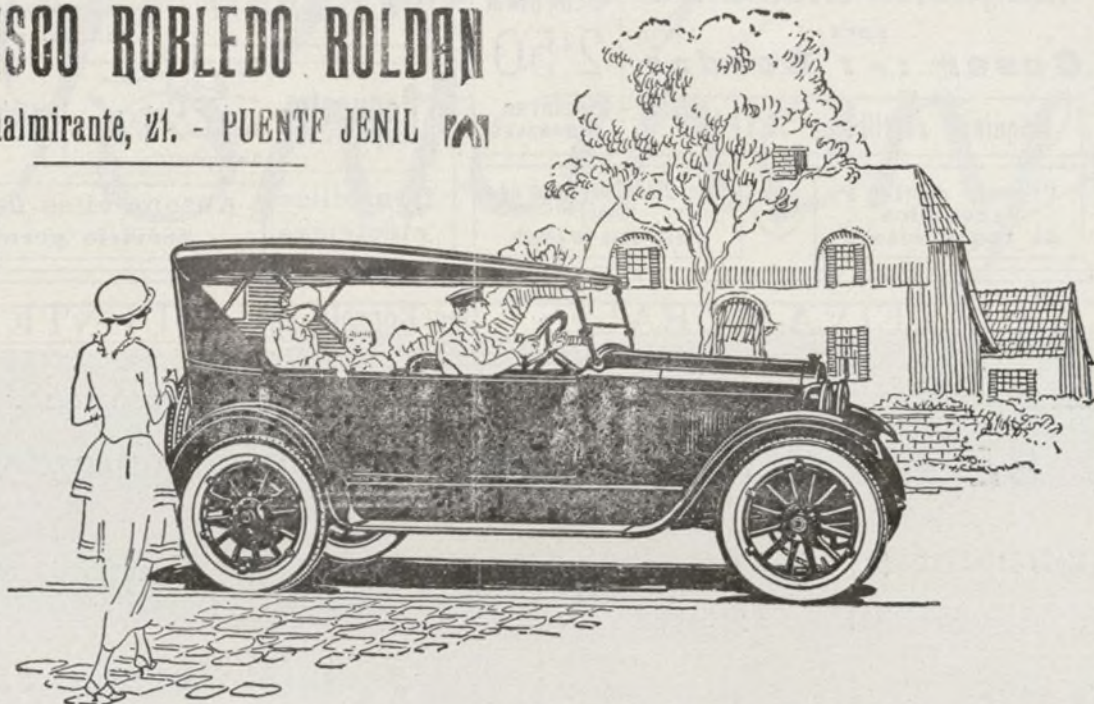
FRANCISCO ROBLEDO BOLDAN

Contraalmirante, 21. - PUENTE JENIL

PIEZAS LEGI-
TIMAS FORD

STOCK
MICHELÍN

ACEITES
VACUUM



La excepcional comodidad y apariencia del Automóvil **DODGE BROTHERS** exceden a lo que se espera del mismo.

INFORMESE DE QUIEN POSEA UNO

Pedro Flores Ducló

PINTOR DECORADOR

Esmero y formalidad en los trabajos

Luna, 13.

PUENTE JENIL

GRAN SOMBRERERIA

Rafael Rodríguez



Grandes surtidos en Sombreros y Gorras de todas clases

Esta casa es la que más selecciona sus artículos y por la

ECONOMIA EN SUS PRECIOS

si prueba V. a comprar en este acreditado establecimiento será siempre cliente de la casa.

Borrego, 2

PUENTE JENIL

FONDA ESPAÑOLA

de

JOSE M. LEON MARTINEZ

(A) NIÑO DE DIOS

Casa preferida por los señores Viajantes
Esmero y exactitud en el servicio

Se sirven banquetes y comidas a precios convencionales.

CUBIERTO DIARIO 3 PESETAS

Calle Godinez

PUENTE JENIL

Cerería de Ntra. Sra. de las Angustias

DE

D. FRANCISCO ORTEGA MONTILLA

En esta casa encontrarán los clientes cera de todas clases y tamaños a precios sumamente económicos.

Aguilar, 32

Puente Jenil

ALMACEN de CAMAS

Máquinas Alemanas
para
Coser : - : Bordar

WERTHEIM

2'50

PESETAS
SEMANALES

Máquinas rectilíneas SEYFERT

Piezas, agujas y
accesorios
de todas clases



Bicicletas, artículos de
Fútbol
y toda clase de sports

El Jenil

Suministros para automó-
viles. • Gasolina, Lubrifi-
cantes. • Neumáticos

Repuesto

Ford
El Automóvil Universal

STOCKS:

Michelin, Dunlop,
Pirelli

Bombillas
eléctricas

Automóviles de alquiler
Servicio permanente

LUIS LEIVA MORALES - Don Gonzalo, 36 - PUENTE JENIL

EL KILOGRAMO

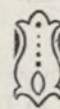
Ultramarinos y embutidos finos
ESPECIALIDAD EN CAFÉS

José Muñoz Carmona

Baena, 17 PUENTE JENIL

Establecimiento de Tejidos
de

Araceli Gálvez Morales



Novedades para señoras y caballeros

PRECIOS REDUCIDOS

- Especialidad en Pañería -



Don Gonzalo, 10 PUENTE JENIL

Hilario Cejuela

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Puente Jenil

Coloniales al por mayor y menor
de

-- Hipólito Reina Padilla

Grandes surtidos en carnes vegeta-
les y de pescado
Esta casa garantiza la calidad de sus
artículos y el peso

Plaza de Santiago

PUENTE JENIL

Librería Moderna

OBJETOS DE ESCRITORIO Y PAPELERIA

Don Gonzalo, 22. - PUENTE JENIL

Entre otras cosas: Tenemos buen surtido de Plumas Estilográficas de señora y caballero, de marcas acreditadas, como son la **Ideal Waterman, Lakor** y **Font Pe-layo** (la legítima). --Tintas especiales, azul negra, negra-negra y de copiar. --Lápices de tinta y negros, muy surtidos. --Estuches de cartas y sobres, extra y económicos. --Libros rayados, hasta de 500 folios, y libretas de muchas clases. -- Libros escolares, novelas, cuentos, de ciencias, obras de teatro. --Figurines, revistas y la prensa diaria de Madrid.

Vendemos muy barato y a **PRECIO FIJO**